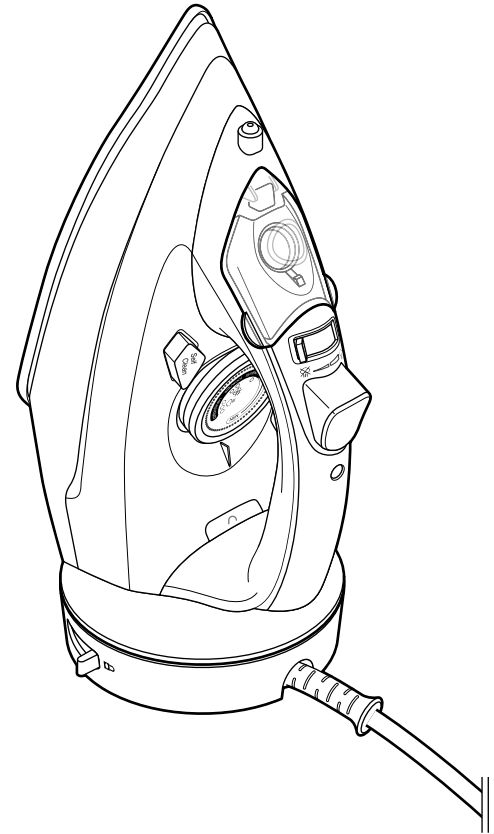


**Tchibo**

# Kabelloses Dampfbügeleisen



**de** Bedienungsanleitung und Garantie

## Liebe Kundin, lieber Kunde!

Ihr neues Dampfbügeleisen können Sie mit oder ohne Kabel verwenden. So lässt es Ihnen viel Bewegungsfreiheit.

Schnell und mühelos kommen Sie nun an jeden Winkel des Kleidungsstücks, das Sie bügeln möchten.

Sie können sowohl trocken als auch mit Dampf bügeln.

Kleidungsstücke und andere Textilien lassen sich hängend glätten. Sie müssen Ihre Vorhänge zum Glätten also nicht mehr abnehmen und Sitzfalten lassen sich ganz komfortabel aus aufgehängten Jacken oder Hosen herausdampfen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit diesem Dampfbügeleisen.

## Ihr Tchibo Team



[www.tchibo.de/anleitungen](http://www.tchibo.de/anleitungen)

## Inhalt

<b>3</b>	<b>Zu dieser Anleitung</b>	<b>12</b>	<b>Reinigen</b>
		12	Selbstreinigungsfunktion nutzen
<b>3</b>	<b>Sicherheitshinweise</b>	13	Bügeleisen säubern
<b>6</b>	<b>Auf einen Blick (Lieferumfang)</b>	13	Aufbewahren
<b>7</b>	<b>Bügeleisen für den ersten Gebrauch vorbereiten</b>	<b>13</b>	<b>Störung / Abhilfe</b>
7	Bügeleisen auspacken	<b>14</b>	<b>Technische Daten</b>
7	Politurrückstände entfernen	<b>14</b>	<b>Entsorgen</b>
<b>7</b>	<b>Wasser einfüllen</b>	<b>15</b>	<b>Garantie</b>
<b>8</b>	<b>Temperatur einstellen</b>	<b>16</b>	<b>Kundenservice</b>
<b>9</b>	<b>Bügeln</b>		
9	Bügeleisen einschalten		
9	Mit Netzkabel bügeln		
9	Kabellos bügeln		
10	Trockenbügeln		
10	Dampfbügeln		
11	Bügeln mit Dampfstoß		
11	Wasser sprühen		
11	Hängende Textilien glätten		

## Zu dieser Anleitung

Der Artikel ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet. Lesen Sie trotzdem aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Zeichen in dieser Anleitung:



Dieses Zeichen warnt Sie vor Verletzungsgefahren.



Dieses Zeichen warnt Sie vor Verletzungsgefahren durch Elektrizität.

Signalwörter in dieser Anleitung:

**GEFAHR** warnt vor unmittelbar drohender schwerer Verletzungs- oder Lebensgefahr.

**WARNUNG** warnt vor möglicher schwerer Verletzungs- oder Lebensgefahr.

**VORSICHT** warnt vor möglichen leichten Verletzungen.

**HINWEIS** warnt vor möglichen Sachschäden.



So sind ergänzende Informationen gekennzeichnet.

## Sicherheitshinweise

### Verwendungszweck

- Das Bügeleisen ist für das Bügeln von handelsüblichen Textilien konzipiert.
- Dieses Bügeleisen darf nur mit der mitgelieferten Station verwendet werden.
- Der Artikel ist zum Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet. Gebrauchen Sie ihn nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Der Artikel ist für den Privatgebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

### Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkter Fähigkeit Geräte zu bedienen

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit ... eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ... Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie ... beaufsichtigt oder ... bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und ... die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Das Bügeleisen, die Station und dessen Netzkabel müssen sich vom Einschalten bis zum vollständigen Abkühlen außerhalb der Reichweite von Kindern befinden, die jünger als 8 Jahre sind.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern.  
Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

### **Gefahren durch Elektrizität**

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Gerät selbst oder das Netzkabel sichtbare Schäden aufweist, das Gerät heruntergefallen ist oder Wasser austritt.  
Sollten Sie einen Schaden an Netzkabel, Stecker, Gehäuse oder an einem anderen Teil feststellen, darf das Bügeleisen nicht weiter benutzt werden, bis der Schaden ordnungsgemäß behoben ist.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn der Kontakt zur Stromversorgung des Bügeleisens am Bügeleisen oder an der Station mit Wasser in Berührung gekommen ist. Lassen Sie den Kontakt zur Stromversorgung des Bügeleisens am Bügeleisen oder an der Station sorgfältig trocknen, bevor Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Auch das Netzkabel darf nicht selbst ausgetauscht werden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, durch unseren Kundenservice oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden. Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von einer Fachwerkstatt bzw. durch unseren Kundenservice oder von einer ähnlich qualifizierten Person durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ...  
... bevor Sie Wasser einfüllen oder ausschütten,  
... wenn Sie das Gerät nicht benutzen,  
... wenn Sie die Arbeit mit dem Gerät nur kurzzeitig unterbrechen,  
... wenn während des Betriebes Störungen auftreten,

... nach dem Gebrauch,  
... bei Gewitter und  
... bevor Sie das Gerät reinigen.

- Drehen Sie immer den Temperaturregler bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn und stellen Sie das Bügeleisen auf die Station, bevor Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.  
Ziehen Sie immer am Netzstecker, nicht am Netzkabel.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an, deren Netzspannung mit den technischen Daten des Artikels übereinstimmt.
- Das Bügeleisen darf mit Wasser befüllt, aber niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht werden, da dann die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.  
Wenn beim Befüllen des Wassertanks versehentlich Wasser über das Bügeleisen gelaufen ist, darf das Gerät nicht angeschlossen werden, bis es vollständig getrocknet ist.
- Berühren Sie den Artikel nicht mit feuchten Händen.
- Das Netzkabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden. Halten Sie das Netzkabel von der heißen Bügelsohle, anderen Hitzequellen und scharfen Kanten fern.
- Wickeln Sie das Netzkabel zum Gebrauch immer ganz ab und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie das Netzkabel wieder aufwickeln.
- Achten Sie darauf, dass die Steckdose gut zugänglich ist, damit Sie im Bedarfsfall den Netzstecker schnell ziehen können. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.

- Sollte es notwendig sein, ein Verlängerungskabel zu benutzen, muss dieses den „Technischen Daten“ des Artikels entsprechen. Lassen Sie sich beim Kauf eines Verlängerungskabels im Fachhandel beraten.

### **Warnung vor Verbrühungen, Verbrennungen und Brand**

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es mit der Steckdose verbunden oder noch heiß ist.



Warnung. Heiße Oberfläche.

Die aufgeheizte Bügelsohle und der austretende Dampf sind sehr heiß! Das Berühren der aufgeheizten Bügelsohle sowie des austretenden Dampfes führt zu Verbrennungen bzw. Verbrühungen.

- Drehen Sie das heiße Bügeleisen nicht mit der Bügelsohle nach oben, da sonst heißes Wasser auslaufen kann.
- Bügeln Sie Textilien keinesfalls am Körper!
- Richten Sie die Bügelsohle niemals auf Personen oder Tiere. Das gilt besonders, wenn Sie die Dampfstoßfunktion nutzen.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.

### **Sachschäden**

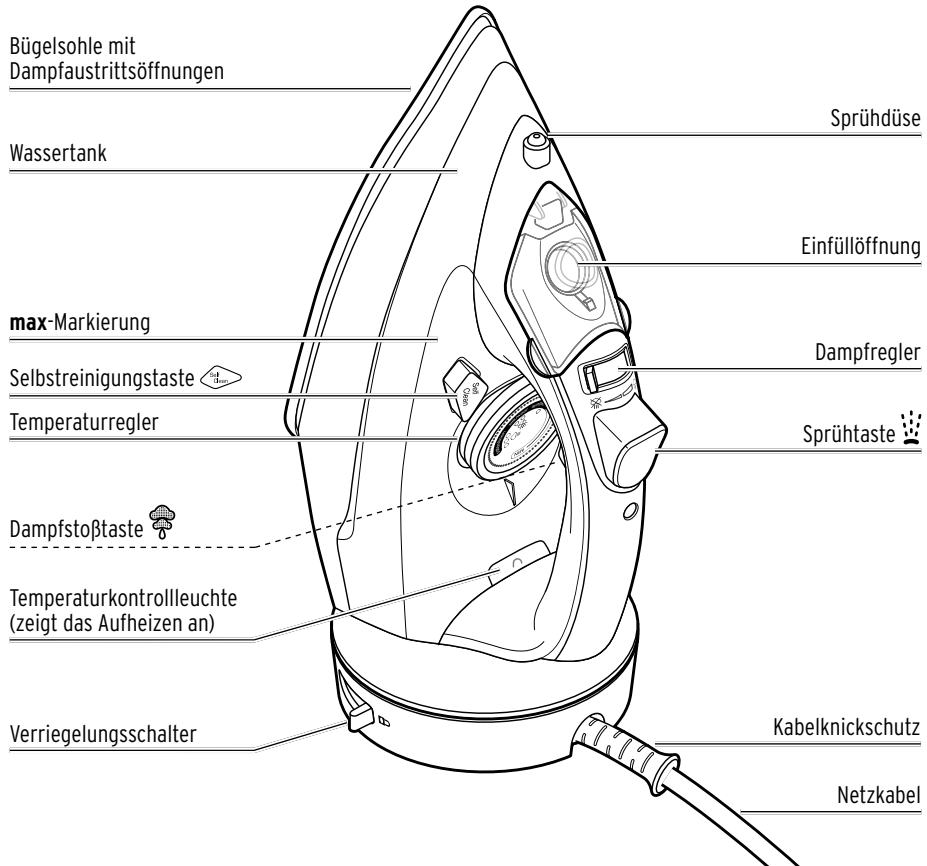
- Das Bügeleisen muss auf einer stabilen Oberfläche benutzt und immer auf einer stabilen, geraden, ebenen Fläche abgestellt werden, so dass es nicht herunterfallen kann. Wenn Sie das Bügeleisen auf seiner Basis abstellen, stellen Sie sicher, dass die Basis ebenfalls auf einer stabilen, geraden, ebenen Fläche steht.
- Füllen Sie nur normales Leitungswasser in das Gerät. Ein spezieller Dauerfilter im Wassertank verhindert Kalkablagerungen. Der Dauerfilter kann und darf nicht ausgetauscht werden.

Verwenden Sie kein destilliertes oder entmineralisiertes Wasser. Dies schädigt den Dauerfilter und macht ihn wirkungslos.

Füllen Sie keine chemischen Zusätze, Duftstoffe, Entkalkungsmittel o.Ä. ein.

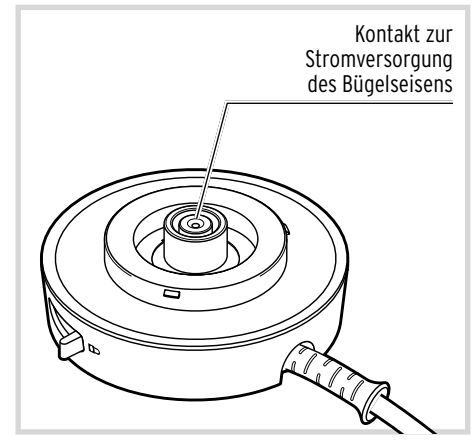
- Verwenden Sie das Bügeleisen nur zum Bügeln von Textilien, die dafür vorgesehen sind.
- Beachten Sie die Angaben in den zu bügelnden Textilien. Die Bügel-symbole auf dem Temperaturregler entsprechen den marktüblichen Pflegesymbolen. Polyacryl, Acetat-Polyamid-Mischgewebe und ähnliche Stoffe dürfen nicht gebügelt werden.
- Verkratzen Sie die Bügelsohle nicht. Schrammen Sie mit der Bügelsohle nicht über Metallteile, wie z.B. Knöpfe, Reißverschlüsse oder die Abstellhalterung an Ihrem Bügelbrett. Tiefe Kratzer in der Bügelsohle können zu Beschädigungen der Textilien führen.
- Stellen Sie das Bügeleisen nach dem Gebrauch immer auf die Station, damit die Bügelsohle nicht verkratzt. Stellen Sie die Station auf eine gerade, ebene Fläche, so dass Bügeleisen und Station nicht herunterfallen können.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder ätzenden Mittel bzw. harte Bürsten etc.
- Es kann nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche Lacke, Kunststoffe oder Möbelpflegemittel das Material der rutschhemmenden Füße angreifen und aufweichen und dadurch unliebsame Spuren auf den Möbeln entstehen. Legen Sie deshalb ggf. eine rutschfeste Unterlage unter die Station.

## Auf einen Blick (Lieferumfang)



### Station

Nicht abgebildet:  
Einfüllbehälter



## Bügeleisen für den ersten Gebrauch vorbereiten

### Bügeleisen auspacken



**GEFAHR für Kinder** - Lebensgefahr durch Ersticken/Verschlucken

Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Entsorgen Sie es sofort.

- ▷ Nehmen Sie das Bügeleisen aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
- ▷ Ziehen Sie die Schutzfolie von der Bügelsohle.

### Politurrückstände entfernen

Bei der Herstellung des Bügeleisens können evtl. Politurrückstände an der Bügelsohle verblieben sein.

Wir empfehlen daher, zunächst ein altes Baumwolltuch o.Ä. zu bügeln, um Politurrückstände zu entfernen, bevor Sie Ihr neues Bügeleisen für Ihre Wäsche, Kleidung etc. verwenden.

1. Füllen Sie den Wassertank bis zur **max**-Markierung (siehe Kapitel „Wasser einfüllen“).
2. Bügeln Sie ein altes Baumwolltuch mit Dampf (siehe Abschnitt „Dampfbügeln“ im Kapitel „Bügeln“), bis der Wassertank leer ist und kein Dampf mehr austritt.



Beim ersten Aufheizen kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen, die aber unbedenklich ist. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.

## Wasser einfüllen




**GEFAHR** - Lebensgefahr durch Stromschlag

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Wasser einfüllen oder ausschütten.
- Wenn beim Befüllen des Wassertanks versehentlich Wasser über das Bügeleisen gelaufen ist, darf das Gerät nicht angeschlossen werden, bis es vollständig getrocknet ist.

Um die Dampf- bzw. die Sprühvorrichtung nutzen zu können, müssen Sie den Wassertank befüllen.

**HINWEIS** - Sachschaden

- Füllen Sie nur normales Leitungswasser in das Gerät. Ein spezieller Filter im Wassertank verhindert Kalkablagerungen. Es handelt sich um einen Dauerfilter, der nicht ausgetauscht werden kann und darf. Verwenden Sie kein destilliertes oder entmineralisiertes Wasser. Dies schädigt den Dauerfilter und macht ihn wirkungslos.
- Füllen Sie keine chemischen Zusätze, Duftstoffe, Entkalkungsmittel o.Ä. ein.

1. Nehmen Sie das Bügeleisen aus der Station, indem Sie den Verriegelungsschalter auf  schieben.

So können Sie den Wasserstand am besten ablesen.

2.  Schieben Sie den Dampfregler auf das Symbol . Bei dieser Reglerstellung tritt kein Dampf aus.



3. Klappen Sie die Einfüllöffnung auf.

4. Füllen Sie den Einfüllbehälter mit maximal 200 ml Wasser.

5. Gießen Sie das Wasser durch die Einfüllöffnung in den Wassertank.

Dabei darf die **max**-Markierung am Wassertank nicht überschritten werden.

▷ Schütten Sie ggf. zuviel eingefülltes Wasser aus. Drehen Sie das Bügeleisen dafür um.

6. Klappen Sie die Einfüllöffnung wieder zu.

Der Verschluss muss spür- und hörbar einrasten.

## Temperatur einstellen

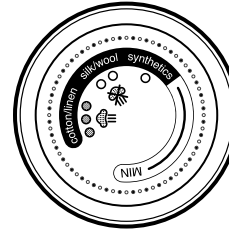
### HINWEIS - Sachschaden

Beachten Sie die Angaben in den zu bügelnden Textilien. Die Bügelsymbole auf dem Temperaturregler entsprechen den marktüblichen Pflegesymbolen. Polyacryl, Acetat-Polyamid-Mischgewebe und ähnliche Stoffe dürfen nicht gebügelt werden.

**i** Sortieren Sie Ihre Bügelwäsche vor dem Bügeln. Das Bügeleisen heizt schneller auf, als es abkühlt. Beginnen Sie daher mit der Bügelwäsche, die die niedrigste Temperatur erfordert.

▷ Stellen Sie die Temperatur mit dem Temperaturregler ein.

Die Punkte auf dem Temperaturregler haben die folgende Bedeutung:



○ Chemiefasern (synthetische Fasern) wie z.B.: Acrylan, Dralon, Leacryl, Orlon, Acetat, Acryl, Perlon. (keine Dampferzeugung)

○○ Wolle, Seide und synthetische Fasern wie z.B.: Dacron, Lilion, Helion, Rayon, Polyester. (keine Dampferzeugung)

●●● Gewebe, die mit hoher Temperatur gebügelt werden, wie z.B.: Baumwolle, Leinen (Dampferzeugung)

**i** Wenn Sie das Material des Stoffes nicht kennen, beginnen Sie an einer unauffälligen Stelle zu bügeln und starten Sie mit einer niedrigen Temperatur, um die eingestellte Temperatur zu prüfen.



## Bügeln



**WARNUNG** vor Brand

Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es mit der Steckdose verbunden oder noch heiß ist.

### Bügeleisen einschalten

Bevor Sie bügeln können, muss das Bügeleisen aufheizen:

1. Wickeln Sie das Netzkabel ganz ab und stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose mit Schutzkontakten.

Die Temperaturkontrollleuchte leuchtet auf.

2. Drehen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Position.

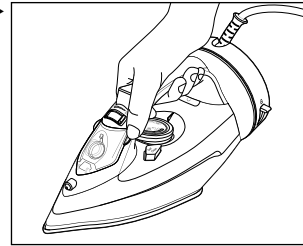
Die Temperaturkontrollleuchte zeigt an, dass die Bügelsohle aufgeheizt wird.

Sobald die Temperaturkontrollleuchte erlischt, ist die Bügelsohle aufgeheizt.



Wenn die Temperatur sinkt, schaltet sich die Heizung wieder ein und die Temperaturkontrollleuchte leuchtet erneut auf. Auf diese Weise hat die Bügelsohle immer die richtige Temperatur.

### Mit Netzkabel bügeln



Stellen Sie das Bügeleisen in die Station und drehen Sie das Bügeleisen solange auf der Station, bis es hör- und spürbar einrastet.

Die Station ist nun mit dem Bügeleisen verbunden und wird während des Bügelns mitgenommen.

### Kabellos bügeln

Das kabellose Bügeln ist besonders bei schwer zugänglichen Stellen sehr komfortabel.

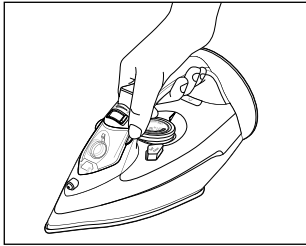


Das Bügeleisen kann ohne Netzkabel nicht nachheizen. Es muss nach ca. 30 Sekunden zum Nachheizen wieder auf die Station gestellt werden.

Wie lange das Bügeleisen zum Bügeln heiß genug ist, hängt davon ab, wie Sie den Temperaturregler eingestellt haben und ob Sie die Dampfstoß-Funktion und die Sprühvorrichtung verwenden.


Sie können das Bügeleisen von der Station nehmen, sobald die Temperaturkontrollleuchte erlischt.

- ▷ Schieben Sie den Verriegelungsschalter an der Station auf



Das Bügeleisen lässt sich nun von der Station abnehmen.

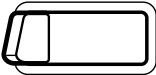



Der Verriegelungsschalter bewegt sich automatisch wieder auf .



Stellen Sie das Bügeleisen immer wieder auf die Station, wenn Sie das Bügeln unterbrechen. Das Bügeleisen wird dann automatisch wieder aufgeheizt.


### Trockenbügeln

1.  Schieben Sie den Dampfgregler auf das Symbol .



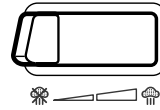
2. Warten Sie, bis das Bügeleisen aufgeheizt ist und die Temperaturkontrollleuchte erlischt.

### Dampfbügeln

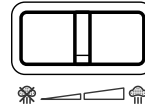
Dampfbügeln ist nur im obersten Temperaturbereich möglich. Dieser Temperaturbereich ist auf dem Temperaturregler mit dem Symbol  gekennzeichnet.

1. Stellen Sie den Temperaturregler auf den gekennzeichneten Temperaturbereich oder höher ein.
2. Warten Sie, bis das Bügeleisen aufgeheizt ist und die Temperaturkontrollleuchte erlischt.

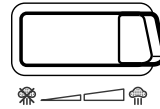
3. Schieben Sie den Dampfgregler auf die gewünschte Dampfmenge:



= kein Dampf




= geringe Dampfmenge





= große Dampfmenge

Wenn Sie das Bügeleisen in waagerechter Position halten, tritt Dampf aus der Bügelsohle aus.

## Bügeln mit Dampfstoß

**i** Sie können mit Dampfstoß bügeln, auch wenn Sie den Dampfregler auf  eingestellt haben.

1. Halten Sie das Bügeleisen über das Kleidungsstück.

2.  Drücken Sie max. 2 Sekunden die Dampfstoßtaste .  
Aus den Öffnungen in der Bügelsohle tritt ein Dampfstoß aus.


3. Lassen Sie die Dampfstoßtaste wieder los.

## Wasser sprühen

**i** Um Flecken zu vermeiden, empfehlen wir empfindliche Stoffe, wie z.B. Seide und Synthetikstoffe nicht mit Wasser zu besprühen.

Die Sprühhvorrichtung können Sie jederzeit beim Dampf- oder Trockenbügeln nutzen. Sie ist unabhängig von der gewählten Temperatur.

1. Richten Sie die Sprühdüse auf die Stelle, die Sie befeuchten möchten.

2. Drücken Sie auf die Sprühtaste .


Aus der Sprühdüse sprüht Wasser auf das zu bügelnde Kleidungsstück.

**i** Eventuell befindet sich noch Luft in der Sprühdüse.  
Drücken Sie die Sprühtaste deshalb ggf. mehrfach.

## Hängende Textilien glätten

Mit dem senkrechten Dampfstoß können Sie nahezu alle Kleidungsstücke und Gewebe im Wohnbereich glätten.

Beachten Sie die folgenden Hinweise:

- Beachten Sie immer die Angaben in den zu glättenden Textilien.
  - Sie können alle Textilien bearbeiten, die in den Pflegesymbolen mit  im Bügeleisen gekennzeichnet sind.
  - Bei empfindlichen Materialien wie z.B. Wolle, Wollgemischen, Cord, Samt und Seide bedampfen Sie den Stoff aus einem größeren Abstand.
  - Probieren Sie das Bügeleisen immer erst an einer nicht sichtbaren Stelle des Stoffes aus.
1. Füllen Sie Wasser in den Wassertank (siehe „Wasser einfüllen“).
  2. Stellen Sie mit dem Dampfregler die maximale Dampfleistung ein.
  3. Drehen Sie den Temperaturregler auf **max** und warten Sie, bis die Temperaturkontrollleuchte erlischt.
  4. Hängen Sie die zu glättenden Kleidungsstücke auf einen Kleiderbügel. Hängen Sie Hosen am Ende der Hosenbeine auf.

## Reinigen




### WARNUNG vor Verbrühungen/Verbrennungen

- Der austretende Dampf ist sehr heiß! Das Berühren der aufgeheizten Bügelsohle sowie des austretenden Dampfes führt zu Verbrennungen bzw. Verbrühungen.
- Drehen Sie das heiße Bügeleisen nicht mit der Bügelsohle nach oben, da sonst heißes Wasser auslaufen kann.

5. Spannen Sie den Stoff mit der freien Hand.

6. Nehmen Sie das Bügeleisen von der Station und halten Sie es senkrecht in einem Abstand von etwa 10 - 15 cm zum Gewebe.







7. Drücken Sie max. 2 Sekunden die Dampfstoßtaste .
8. Warten Sie einige Sekunden, damit der Dampf in das Gewebe eindringen kann, bevor Sie die Dampfstoßtaste erneut drücken.
9. Lassen Sie das Kleidungsstück auf dem Bügel trocknen.

### Selbstreinigungsfunktion nutzen

Die Selbstreinigungsfunktion sollten Sie mindestens 1 x im Monat benutzen. So entfernen Sie Kalkablagerungen und Staubpartikel aus dem Wassertank des Bügeleisens.



Abhängig vom Gebrauch und der Härte des verwendeten Wassers kann es erforderlich sein, die Selbstreinigungsfunktion öfter als 1x pro Monat anzuwenden.

1. Füllen Sie den Wassertank bis zur **max**-Markierung (siehe „Wasser einfüllen“).
2. Schieben Sie den Dampfregler auf .
3. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose, drehen Sie den Temperaturregler auf **max** und warten Sie, bis die Temperaturkontrollleuchte erlischt.
4. Schieben Sie den Verriegelungsschalter an der Station auf .
5. Nehmen Sie das Bügeleisen von der Station und halten Sie es über ein Waschbecken.
6. Drücken Sie die Selbstreinigungstaste  und halten Sie sie gedrückt.
7. Aus der Bügelsohle treten Wasser und Dampf aus.
8. Schütteln Sie das Bügeleisen ganz leicht hin und her. Dadurch werden alle Ablagerungen und Staubpartikel aus dem Wassertank entfernt.
9. Lassen Sie die Selbstreinigungstaste  los, wenn der Wassertank leer ist.
10. Stellen Sie das Bügeleisen auf die Station, damit es nachheizen kann.

11. Nehmen Sie das Bügeleisen erneut von der Station, sobald die Temperaturkontrollleuchte erlischt.
12. Bügeln Sie ein sauberes Baumwollstück, z.B. ein altes Handtuch. Dadurch werden die letzten Kalkablagerungen und Staubpartikel von der Bügelsohle entfernt.
13. Stellen Sie das Bügeleisen wieder auf die Station und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

### Bügeleisen säubern



**GEFAHR** - Lebensgefahr durch Stromschlag

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.




**WARNUNG** vor Verbrennungen

Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen.

**HINWEIS** - Sachschaden

Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und warten Sie, bis das Bügeleisen vollständig abgekühlt ist.
2. Wischen Sie das Gehäuse bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
3. Kalk- und andere Rückstände auf der Bügelsohle können Sie ebenfalls mit einem feuchten Tuch entfernen.

4. Säubern Sie von Zeit zu Zeit das Innere des Wassertanks. Geben Sie dazu etwas Wasser in den Tank und schütteln Sie das Bügeleisen ein wenig. Schütten Sie das Wasser wieder aus und lassen Sie den Tank trocknen. Letzte Wasserreste entfernen Sie aus dem Tank, indem Sie wiederholt die Sprühtaste  drücken.

### Aufbewahren

- ▷ Bewahren Sie das Bügeleisen aufrecht stehend auf.

### Störung / Abhilfe

- |   |   |
|---|---|
| • Keine Funktion  | • Befindet sich der Stecker in der Steckdose?                             |
|   | • Funktionieren andere Geräte an der Steckdose?                           |
| • Es tritt kein Dampf aus.  | • Ist der Wassertank leer?  |
|   | • Ist der Dampfgregler auf „kein Dampf“ geschoben?                        |
| • Es tritt kein Wasser aus der Sprühdüse aus.                                       | • Ist der Wassertank leer?  |
| • Beim Dampfbügeln tropft Wasser aus den Dampfaustrittsöffnungen in der Bügelsohle. | • Ist der Temperaturregler auf eine zu niedrige Temperatur eingestellt?   |
|   | • Muss das Bügeleisen ggf. zum Aufheizen auf die Station gestellt werden? |

## Technische Daten

Modell:	675 459 (D / A) 677 815 (CH)
Netzspannung:	220-240 V ~ 50/60 Hz
Schutzklasse:	I
Leistung:	2000 - 2400 W
Umgebungstemperatur:	+10 bis +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany <a href="http://www.tchibo.de">www.tchibo.de</a>

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.



## Entsorgen

Der Artikel und seine Verpackung wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



**Geräte**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Altgeräte aus privaten Haushalten können bei Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei von Tchibo im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgegeben werden. Rücknahmestellen in Ihrer Nähe finden Sie unter: [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de).

Weitere Informationen zur kostenlosen Rückgabe von Elektroartikeln finden Sie unter [www.tchibo.de/entsorgung](http://www.tchibo.de/entsorgung).

## Garantie

Die Tchibo GmbH übernimmt **3 Jahre Garantie** ab Kaufdatum.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Vorlage eines Kaufbelegs von Tchibo oder eines von Tchibo autorisierten Vertriebspartners. Diese Garantie gilt innerhalb der EU, der Schweiz und in der Türkei.

**Von der Garantie ausgenommen** sind Schäden, die auf unsachgemäßer Behandlung oder mangelhafter Entkalkung beruhen, sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterial. Diese können Sie bei unserem Tchibo Kundenservice bestellen.

Reparaturen außerhalb der Garantie können Sie, sofern noch möglich, gegen individuelle Berechnung zum Selbstkostenpreis von unserem Repaircenter durchführen lassen.

**Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte** werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Gesetzliche Gewährleistungsrechte können unentgeltlich in Anspruch genommen werden.

## Service und Reparatur

Der Artikel wird in dem vom Kundenservice genannten Tchibo Repaircenter repariert.



**Wenn ein Einsenden des Artikels notwendig ist**, geben Sie bitte folgende Daten an:

- Ihre **Adressdaten**,
- eine **Telefonnummer** (tagsüber) und/oder eine **E-Mail-Adresse**,
- das **Kaufdatum** und
- eine möglichst **genaue Fehlerbeschreibung**.

Legen Sie eine **Kopie des Kaufbelegs** zum Artikel. Verpacken Sie den Artikel gut, damit nichts auf dem Transportweg passieren kann, und senden ihn an unser Repaircenter. Nur dann kann eine zügige Bearbeitung und Rücksendung erfolgen.

Die Adressdaten zur Einsendung erhalten Sie von unserem Kundenservice, dessen Kontaktdaten haben wir unter „Kundenservice“ für Sie aufgeführt. Nach Abgabe der Sendung bei der Post bewahren Sie den Einsendebeleg für Rückfragen bitte auf.

**Liegt kein Garantiefall vor**, informieren Sie uns, ob:

- Sie einen Kostenvoranschlag wünschen, wenn Kosten von über EUR 15,-/SFR 17,- entstehen oder
- der Artikel unrepariert an Sie zurückgesendet werden soll (kostenpflichtig) oder
- der Artikel entsorgt werden soll (kostenfrei für Sie).

**Für Produktinformationen, Zubehörbestellungen oder Fragen zur Serviceabwicklung** wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice. Bei Rückfragen geben Sie die Artikelnummer an.

## Kundenservice


### Deutschland

Für die kostenlose Einsendung an das Repaircenter erhalten Sie unter **www.tchibo.de/reklamation** ein Versandetikett und einen Reklamationsbeileger. Dafür benötigen Sie die 6-stellige Artikelnummer, die Sie der Verpackung, dem Artikel oder der Bedienungsanleitung entnehmen können.

Haben Sie ein Onlinekonto? Dann loggen Sie sich vor Eingabe der Artikelnummer unter „Mein Tchibo“ ein. Das Versandetikett und der Reklamationsbeileger befüllen sich dann automatisch mit Ihren im Onlinekonto hinterlegten Daten.

Sofern sich das Formular nicht automatisch mit Ihren persönlichen Angaben füllt, erfassen Sie diese manuell. Das Versandetikett und der Reklamationsbeileger werden Ihnen dann automatisch an die im Formular angegebene E-Mail-Adresse zugeschickt. Drucken Sie bitte beides aus.

Wichtig: Der Strichcode beim Versandetikett darf nicht beschrieben oder überklebt werden. Der Versand mit diesem Etikett ist nur innerhalb Deutschlands möglich!

 **040 60 02 79 00**

Montag - Sonntag  
von 8.00 bis 20.00 Uhr  
E-Mail: [service@tchibo.de](mailto:service@tchibo.de)

### Österreich


Für die kostenlose Einsendung an unser Repaircenter erhalten Sie ein Versandetikett per E-Mail unter:

 **0800 40 02 35**  
(kostenfrei)

Montag - Sonntag  
von 8.00 bis 20.00 Uhr  
E-Mail: [service@tchibo.at](mailto:service@tchibo.at)

### Schweiz

Die aktuellen Adressdaten zur Einsendung an unser Repaircenter erhalten Sie unter:

 **043 88 33 099**

Montag - Freitag  
von 8.00 bis 20.00 Uhr  
Samstag  
von 8.00 bis 16.00 Uhr  
E-Mail: [service@tchibo.ch](mailto:service@tchibo.ch)

---

**Artikelnummer:** **675 459** Deutschland Österreich  
**677 815** Schweiz

---